



NEGERI PULAU PINANG

Warta Kerajaan

DITERBITKAN DENGAN KUASA

GOVERNMENT OF PENANG GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY

Jld. 45
Bil. 18

1 September 2001

*TAMBAHAN No. 6
PERUNDANGAN*

Pg. P.U. 13.

**ENAKMEN HIBURAN DAN TEMPAT-TEMPAT
HIBURAN 1998**

PERATURAN-PERATURAN HIBURAN (PULAU PINANG) 2001

SUSUNAN PERATURAN-PERATURAN

Peraturan

1. Nama dan mula berkuatkuasa.
2. Tafsiran.
3. Permohonan lesen.
4. Hiburan yang disediakan di establisymen makanan yang dilesenkan.
5. Pemberian lesen.
6. Tempoh lesen.
7. Lesen tidak boleh dipindahmilik, dsb.
8. Fi bagi lesen.
9. Pembatalan lesen.
10. Kebersihan premis.
11. Kacau ganggu yang disebabkan oleh bunyi.

Peraturan

12. Kemudahan tandas.
13. Kelengkapan pertolongan cemas.
14. Keselamatan orang awam.
15. Gantian-udara.
16. Pembinaan warung atau gerai.
17. Pelesenan tred, perniagaan lain, dsb.
18. Hiburan yang dibenarkan oleh lesen.
19. Bilangan mesin yang dibenarkan.
20. Bilangan orang yang dibenarkan.
21. Hiburan yang lucu.
22. Pakaian.
23. Orang yang mabuk dilarang, dsb.
24. Tiada pertaruhan atau perjudian dibenarkan.
25. Dilarang manipulasi.
26. Alat permainan sesuai dan selamat untuk digunakan.
27. Masa bagi mengendalikan tempat hiburan.
28. Tiada bir atau minuman yang memabukkan boleh dihidangkan.
29. Pegawai Pelesen boleh menetapkan umur minima pelanggan.
30. Kanak-kanak di bawah umur dua belas tahun hendaklah disertai oleh orang dewasa.
31. Pemegang lesen hendaklah mempamerkan notis.
32. Pelanggaran peraturan suatu kesalahan.
33. Pemansuhan.

JADUAL.

ENAKMEN HIBURAN DAN TEMPAT-TEMPAT HIBURAN 1998

PERATURAN-PERATURAN HIBURAN (PULAU PINANG) 2001

PADA menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan oleh seksyen 35 Enakmen Hiburan dan Tempat-tempat Hiburan 1998, Pihak Berkuasa Negeri membuat peraturan-peraturan berikut: Pg. En. 1/98.

1. Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Hiburan (Pulau Pinang) 2001** dan hendaklah mula berkuatkuasa pada tarikh ia disiarkan dalam *Warta*. Nama dan mula berkuatkuasa.

2. Dalam Peraturan-peraturan ini, melainkan jika konteksnya menghendaki makna yang lain— Tafsiran.

“Majlis Perbandaran” ertinya Majlis Perbandaran Pulau Pinang atau Majlis Perbandaran Seberang Perai.

3. Tiap-tiap permohonan sesuatu lesen hiburan dan lesen untuk mengadakan hiburan di sesuatu tempat di bawah Peraturan-peraturan ini hendaklah dibuat dalam Borang A Jadual Pertama dan hendaklah disertakan dengan— Permohonan lesen.

- (a) butir-butir mengenai orang yang terlibat dalam penganjuran hiburan dan kepentingan-kepentingan yang diwakili oleh orang-orang itu;
- (b) butir-butir mengenai orang-orang yang telah diundang atau bersetuju untuk mengambil bahagian dalam hiburan itu atau yang telah mengambil bahagian dalam hiburan itu dan kepentingan-kepentingan yang diwakili oleh orang-orang itu;
- (c) tujuan yang baginya apa-apa keuntungan daripada hiburan itu dicadangkan hendak digunakan atau telah digunakan;
- (d) skrip lakonan itu; dan
- (e) jika mana-mana struktur sementara dikehendaki bagi maksud hiburan itu, maka pelan struktur demikian, kelulusan daripada pihak berkuasa yang relevan dan perakuan daripada jurutera awam atau jurutera struktur yang memperakui bahawa struktur itu akan berada dalam keadaan baik bagi tempoh selama hiburan itu hendak diadakan.

4. Seseorang yang mengadakan hiburan di suatu tempat yang telah dilesenkan oleh Majlis Perbandaran di bawah Undang-Undang Kecil Pelesenan (Establisymen Makanan) Majlis Perbandaran Pulau Pinang 1991 atau di bawah Undang-Undang Kecil Majlis Perbandaran Seberang Perai yang berkenaan, hendaklah mendapatkan lesen di bawah Peraturan-Peraturan ini. Hiburan yang disediakan di establisymen makanan yang dilesenkan. Pg. P.U. 26.

-
- Pemberian lesen. 5. Jika permohonan lesen untuk mengadakan hiburan dan mengadakan hiburan di sesuatu tempat diberi, maka suatu lesen dalam Borang B Jadual Pertama hendaklah dikeluarkan semasa pembayaran—
- (a) fi bagi lesen demikian; dan
 - (b) sejumlah wang yang ditentukan oleh Pegawai Pelesen sebagai cagaran untuk memastikan pematuhan syarat-syarat atau sekatan-sekatan lesen dan peruntukan-peruntukan Enakmen atau Peraturan-Peraturan yang dibuat di bawahnya.
- Tempoh lesen. 6. Sesuatu lesen yang dikeluarkan di bawah Peraturan-Peraturan ini adalah sah bagi tempoh tidak melebihi satu tahun.
- Lesen tidak boleh dipindahmilik, dsb. 7. Sesuatu lesen yang dikeluarkan di bawah Peraturan-Peraturan ini tidak boleh diserahkan, dipindahmilik, disewakan atau dipajakkan kepada mana-mana orang lain.
- Fi bagi lesen. 8. Fi yang kena dibayar bagi sesuatu lesen hiburan dan lesen mengadakan hiburan di sesuatu tempat adalah sebagaimana yang dinyatakan dalam Jadual Kedua.
- Pembatalan lesen 9. (1) Pegawai Pelesen boleh pada bila-bila masa membatalkan sesuatu lesen jika—
- (a) telah berlaku pelanggaran mana-mana syarat atau sekatan lesen itu atau pelanggaran mana-mana peruntukan Enakmen ini atau mana-mana peraturan atau mana-mana undang-undang bertulis yang berkaitan dengan pihak berkuasa tempatan; atau
 - (b) berlaku sebarang pecah keamanan, halangan, gangguan atau kecederaan kepada residen di kawasan tempat hiburan yang berkaitan dengannya lesen telah dikeluarkan; atau
 - (c) pada pendapat Pegawai Pelesen mana-mana persembahan tersebut adalah bersifat merbahaya, lucah, atau tidak bermoral, atau mungkin merbahaya kepada nyawa manusia atau boleh menyebabkan kecederaan kepada mana-mana orang.
- (2) Sebelum keputusan dibuat untuk membatalkan sesuatu lesen, Pegawai Pelesen hendaklah memberikan kepada pemegang lesen suatu peluang untuk membuat representasi tentang kenapa lesennya tidak boleh dibatalkan.
- (3) Apabila Pegawai Pelesen memutuskan untuk membatalkan sesuatu lesen, maka notis pembatalan itu hendaklah disampaikan kepada pemegang lesen sebagaimana diperuntukkan di bawah Enakmen.
- (4) Seseorang pemegang lesen yang telah disampaikan dengan notis pembatalan lesen hendaklah, sebaik sahaja menerima notis demikian, menutup tempat hiburan itu dan menghentikan hiburan yang disediakan di dalamnya.

10. Seseorang pemegang lesen tempat hiburan hendaklah, pada setiap masa, menjaga kebersihan tempat hiburan. Kebersihan premis.

11. Seorang pemegang lesen hendaklah mengawasi paras bunyi yang disebabkan oleh hiburan yang disediakan di dalam tempat hiburan dan memastikan bahawa bunyi demikian tidak mewujudkan sesuatu kacau-ganggu. Kacau ganggu yang disebabkan oleh bunyi.

12. (1) Seseorang pemegang lesen hendaklah memastikan bahawa— Kemudahan tandas.

- (a) terdapat tandas yang berasingan bagi lelaki dan perempuan dan bahawa kemudahan tandas demikian diselenggara dalam keadaan baik dan dalam keadaan bersih pada setiap masa;
- (b) tiap-tiap tandas dilengkapi dengan pili, baldi dan hos untuk memudahkan bersuci;
- (c) tiap-tiap tandas hendaklah, pada setiap masa, dilengkapi dengan kertas tandas, sabun atau bahan pencuci, tong sampah dan pengering elektrik atau tuala bersih atau kertas tisu;
- (d) jika pencahayaan asli tidak mencukupi, maka pencahayaan buatan disediakan di dalam tiap-tiap tandas pada setiap masa; dan
- (e) bekalan air hendaklah ada pada setiap masa:

Dengan syarat bahawa jika sesuatu hiburan itu diadakan di luar bangunan, maka pemegang lesen hendaklah menyediakan apa-apa kemudahan tandas sebagaimana dinyatakan dalam lesen.

(2) Subkaedah (1) tidaklah terpakai bagi pemegang lesen yang tempat hiburan terletak dalam bangunan yang kemudahan tandas telah disediakan.

13. Seseorang pemegang lesen hendaklah menyediakan di tempat hiburan itu suatu kotak pertolongan cemas yang secukupnya yang mengandungi pembalut dan alat-alat pertolongan cemas yang dinyatakan di bawah ini yang hendaklah, pada setiap masa, diselenggara dalam keadaan baik: Kelengkapan pertolongan cemas.

- (a) enam pembalut yang disteril, setiap satu berukuran tidak kurang daripada 7.6 sm x 7.6 sm bagi luka dan luka terbakar;
- (b) satu gulung kapas yang disteril tidak kurang daripada 300 gm;
- (c) dua gulung kain pembalut, setiap satu berukuran tidak kurang daripada 7.6 sm x 5.5 sm;
- (d) tiga helai kain pembalut berbentuk segitiga;
- (e) satu gulung pengikat pembedahan berukuran 2.54 sm x 2.74 sm;

- (f) satu pasang gunting keluli tahan karat;
- (g) satu kotak pin keselamatan; dan
- (h) satu tiub krim antiseptik.
- Keselamatan orang awam. 14. Seseorang pemegang lesen hendaklah memastikan bahawa—
- (a) pembinaan premis, susunan tempat duduk, keperluan-keperluan Jabatan Bomba dan pemasangan pencahayaan, elektrik, gantian-udara dan mekanikal adalah mengikut undang-undang yang berhubungannya;
- (b) semua alat melawan api disenggara dengan wajar dan dalam keadaan boleh digunakan dengan baik; dan
- (c) semua tangga, laluan, pelantar dan jalan keluar adalah bebas daripada halangan dan semua pintu keluar adalah sentiasa tidak ditutup pada setiap masa semasa waktu pengendalian.
- Gantian-udara. 15. Seseorang pemegang lesen hendaklah mengambil langkah-langkah untuk memastikan bahawa terdapatnya gantian-udara yang secukupnya di tempat hiburan dan bahawa cara gantian-udara itu dijaga dalam keadaan boleh digunakan dengan baik pada setiap masa.
- Pembinaan warung atau gerai. 16. Tiada warung, gerai atau struktur lain boleh dibina di dalam tempat hiburan melainkan dibenarkan dan diluluskan oleh Majlis Perbandaran.
- Pelelesenan tred, perniagaan lain, dsb. 17. Tiada warung, gerai atau struktur yang terletak dalam sesuatu tempat hiburan boleh digunakan bagi apa-apa tred, perniagaan, atau hiburan, atau sebagai establisymen makanan, tanpa sesuatu lesen yang dikeluarkan di bawah undang-undang yang berhubungannya dengan tred, perniagaan, hiburan atau establisymen makanan demikian.
- Hiburan yang dibenarkan oleh lesen. 18. Tiada hiburan selain daripada yang dinyatakan dalam lesen hiburan boleh dibenarkan dalam tempat hiburan.
- Bilangan mesin yang dibenarkan. 19. Bilangan mesin bagi mana-mana permainan yang dibenarkan dalam tempat hiburan tidak boleh melebihi bilangan yang dinyatakan dalam lesen.
- Bilangan orang yang dibenarkan. 20. Seseorang pemegang lesen tidak boleh membenarkan lebih daripada bilangan orang yang dinyatakan dalam lesen untuk memasuki atau berada di dalam sesuatu tempat hiburan.
- Hiburan yang lucuh. 21. Tiada hiburan yang lucuh boleh dibenarkan di dalam mana-mana tempat hiburan.
- Pakaian. 22. Seseorang pemegang lesen hendaklah memastikan bahawa pelaku-pelaku dalam sesuatu hiburan berpakaian sopan.

23. Tiada orang yang mabuk boleh dibenarkan memasuki atau berada di dalam mana-mana tempat hiburan. Orang yang mabuk dilarang, dsb.
24. Seseorang pemegang lesen hendaklah memastikan bahawa tiada pertaruhan, loteri atau perjudian sebagaimana yang ditakrifkan dalam Akta Rumah Perjudian Terbuka 1953 atau Ordinan Pertaruhan 1953 dijalankan dalam sesuatu tempat hiburan. Tiada pertaruhan atau perjudian dibenarkan. Akta 289. Ord. 47/1953
25. Tiada radas yang berupaya membuat pelarasan boleh digunakan dalam apa-apa permainan untuk mengubah peluang seseorang daripada mencapai tujuannya. Dilarang manipulasi.
26. Seseorang pemegang lesen bertanggungjawab memastikan semua alat permainan disahkan sesuai dan selamat untuk digunakan. Alat permainan sesuai dan selamat untuk digunakan.
27. Seseorang pemegang lesen hendaklah hanya mengendalikan sesuatu tempat hiburan dalam masa sepertimana yang dinyatakan oleh Pegawai Pelesen dalam lesen. Masa bagi mengendalikan tempat hiburan.
28. Seseorang pemegang lesen hendaklah memastikan bahawa tiada bir atau minuman yang memabukkan dihidangkan atau diminum di dalam sesuatu tempat hiburan melainkan suatu lesen minuman keras telah dikeluarkan kepadanya oleh Lembaga Pelesen yang ditubuhkan di bawah Akta Eksais 1976. Tiada bir atau minuman yang memabukkan boleh dihidangkan. Akta 176.
29. (1) Pegawai Pelesen boleh, mengikut budicaranya, menyatakan umur minima orang-orang yang boleh melangani sesuatu tempat hiburan. Pegawai Pelesen boleh menetapkan umur minima pelanggan.
- (2) Tiada seorang pun di bawah umur yang dinyatakan oleh Pegawai Pelesen boleh dibenarkan memasuki atau berada di sesuatu tempat hiburan.
30. Jika tiada umur minima ditetapkan atau jika umur minima ialah di bawah dua belas tahun, pemegang lesen hendaklah memastikan bahawa kanak-kanak yang berumur sedemikian disertai oleh seorang dewasa semasa memasuki tempat hiburan. Kanak-kanak di bawah umur dua belas tahun hendaklah disertai oleh orang dewasa.
31. Seseorang pemegang lesen hendaklah mempamerkan suatu notis yang mengandungi maklumat yang dinyatakan dalam peraturan 27 dan peraturan 29 di pintu masuk sesuatu tempat hiburan. Pemegang lesen hendaklah mempamerkan notis.
32. Mana-mana orang yang melanggar Peraturan-Peraturan ini adalah melakukan suatu kesalahan. Pelanggaran peraturan suatu kesalahan.
33. Peraturan-Peraturan Panggung-Panggung Wayang dan Tempat-Tempat Hiburan Awam 1958 adalah dengan ini dimansuhkan. Pemansuhan.

JADUAL PERTAMA
BORANG A
(Peraturan 3)
ENAKMEN HIBURAN DAN TEMPAT-TEMPAT HIBURAN 1998
PERATURAN-PERATURAN HIBURAN (PULAU PINANG) 2001
PERMOHONAN LESEN



BAHAGIAN I: BUTIR-BUTIR PEMOHON

1. Nama Pemohon:
2. Nombor Kad Pengenalan: Lama.....
Baru.....
3. Nombor Pasport:
4. Tarikh Lahir:/...../.....
Hari Bulan Tahun
5. Tempat Lahir:
6. Jantina Perempuan
 Lelaki
7. Warganegara:
8. Keturunan: Melayu
 Cina
 India
 Lain-lain

Sila nyatakan.....

-
9. Alamat:
-
-
10. Nombor Telefon:
11. Nama Syarikat/Pertubuhan:
-
-
12. Alamat Syarikat/
Pertubuhan:
(jika berlainan dari
No. 9)
-
-
13. Nombor Pendaftaran/
Syarikat Pertubuhan
(jika berkenaan)
-
14. Tarikh Pendaftaran:
15. Tarikh Habis Tempoh:
16. Jawatan dalam Syarikat/
Pertubuhan:

BAHAGIAN II: BUTIR-BUTIR PERMOHONAN

1. Sila tandakan/nyatakan:

A. (1) Jenis Hiburan

Nyatakan

- | | | |
|--------------------------|------------------|-------|
| <input type="checkbox"/> | Pertunjukan | ..... |
| <input type="checkbox"/> | Pameran | ..... |
| <input type="checkbox"/> | Mesin Hiburan | ..... |
| <input type="checkbox"/> | Sukan | ..... |
| <input type="checkbox"/> | Pawagam/Cineplex | ..... |
| <input type="checkbox"/> | Muzikal | ..... |
| <input type="checkbox"/> | Nyanyian | ..... |

<input type="checkbox"/>	Tarian/Dewan Tarian	.....
<input type="checkbox"/>	Lakonan/Drama	.....
<input type="checkbox"/>	Taman Hiburan	.....
<input type="checkbox"/>	Pesta/Ekspo	.....
<input type="checkbox"/>	Lain-lain	.....

Adakah artis luar terlibat? Ya Tidak

Jika ya, sertakan salinan visa/permit kerja berkenaan.

(2) Jenis/Bilangan Mesin Hiburan:

Jenis	Bilangan
Mesin Komputer	
Mesin Simulator	
Karaoke	
Mesin Peranti	
Meja Pin	
Billiard	
Snuker	
Juke Box	
Permainan Kanak-kanak (Kiddy Rides)	
Lain-lain (nyatakan)	

(3) Tujuan Hiburan:

<input type="checkbox"/>	Agama
<input type="checkbox"/>	Amal
<input type="checkbox"/>	Perniagaan
<input type="checkbox"/>	Acara Rasmi Kerajaan
<input type="checkbox"/>	Aktiviti Sekolah
<input type="checkbox"/>	Promosi
<input type="checkbox"/>	Lain-lain—Nyatakan.....

- (4) Tempoh Hiburan (Tarikh)
 Dari hingga
- (5) Masa Hiburan:
 Dari jam hingga (Hari Biasa)
 Dari jam hingga (Hari Minggu Cuti/
 Kelepasan Am)
- (6) Bilangan Hiburan: Semalam: kali
 Sehari: kali
 Sebulan: kali
- (7) Bilangan kerusi disediakan:
- (8) Aturcara:
 (Sila kembarkan sebagai lampiran. Jika lagu akan dinyanyikan,
 serta lirik/sarikata lagu dan jika sketch, sertakan ringkasan cerita)
- (9) Anggaran Kutipan: Sehari RM
 Sebulan RM
 Setahun RM

B. Premis/Tempat Hiburan:

- (1) Alamat:.....
- (2) Jenis Premis:
 (i) Rumah Kedai No. Tingkat.....
 (ii) Kompleks Membeli-belah No. Tingkat.....
 (iii) Lain-lain:.....
- (3) Kedudukan Premis: Tengah
 Tepi
 Berasingan
- (4) Luas lantai.....meter persegi

- (5) Pemunyaan: Pemunya
 Penyewa

BAHAGIAN III: AKUAN

Saya/Kami..... No. Kad Pengenalan.....
dengan ini mengaku bahawa semua maklumat yang diberikan di atas
adalah betul dan benar.

Tarikh:.....
(Tandatangan Pemohon)
Cop Syarikat/Pertubuhan

BAHAGIAN IV: ARAHAN

1. Borang ini hendaklah diisi dengan huruf besar dalam 11 salinan.
2. Tanda (√) dalam kotak-kotak yang berkenaan.
3. Kosongkan mana-mana yang tidak berkenaan.
4. Kembalikan borang ini beserta dengan dokumen-dokumen berikut (yang mana berkenaan)—
 - (i) 1 keping gambar berukuran pasport;
 - (ii) Satu salinan kad pengenalan;
 - (iii) Satu salinan Sijil Pendaftaran Syarikat/Pertubuhan;
 - (iv) Satu salinan Memorandum Syarikat dan perkara persatuan;
 - (v) Satu salinan pelan tempat letak mesin (jika berkenaan);
 - (vi) Satu salinan pelan lakaran mengikut geran asal;
 - (vii) Satu salinan senarai Jawatankuasa Pengelola;
 - (viii) Satu salinan nama peserta/penghibur;
 - (ix) 5 salinan pelan lantai dan lokasi premis;
 - (x) Surat persetujuan/pengesahan daripada pemunya tanah atau bangunan itu;
 - (xi) 2 keping gambar premis (1 keping gambar yang diambil dari luar dan 1 keping gambar yang diambil dari dalam).

BORANG B
(Peraturan 5)
ENAKMEN HIBURAN DAN TEMPAT-TEMPAT HIBURAN 1998
PERATURAN-PERATURAN HIBURAN (PULAU PINANG) 2001
LESEN UNTUK MENGADAKAN HIBURAN DI SESUATU TEMPAT

No.....

Dengan ini suatu lesen dikeluarkan kepada
yang tinggal di
bagi maksud mengadakan suatu
..... (nyatakan jenis hiburan)
di
selama *hari/mulai dari hingga

Lesen ini tertakluk kepada syarat-syarat yang berikut:

- (i) Bahawa tiada pertunjukan boleh dimulakan sebelum
- (ii) Bahawa tiada pertunjukan boleh diteruskan selepas
- (iii) Bahawa tidak lebih daripada..... orang boleh dibenarkan masuk pada bila-bila masa ke tempat hiburan.
- (iv) Bahawa..... pintu dan..... jalan keluar disediakan.
- (v)* Bahawa pengawasan-pengawasan berikut dipatuhi:

(a)

(b)

(c)

(d)

Fi bagi lesen ini ialah RM.....

.....
Pegawai Pelesen

Bertarikh pada haribulan

*Masukkan syarat-syarat lanjut, jika ada.

JADUAL KEDUA
(Peraturan 8)
FI BAGI LESEN UNTUK MENGADAKAN HIBURAN DI
SESUATU TEMPAT

BAHAGIAN I

1. Lakonan, opera, pantomim, lakonan anekaragam, persembahan muzik, nyanyian, tarian, gimnastik, pertunjukan seni mempertahankan diri, gerak akrobatik dan silap mata, pertandingan kecantikan, tablo, tunjuk cara, peragaan dan pawai yang dalamnya orang-orang hidup mengambil bahagian.		
	Sebulan RM	Sehari RM
(i) Tidak melebihi 100 kerusi		10.00
(ii) 101-200 kerusi		20.00
(iii) 201-300 kerusi		30.00
(iv) 301-800 kerusi		40.00
(v) 801-1050 kerusi		50.00
(vi) Melebihi 1050 kerusi		60.00
2. Pertunjukan bunga api, alatan set, perhiasan peringatan dan rupa-an makhluk-makhluk benar atau khayalan		10.00
3. Sarkas dan pameran binatang	2,000.00	100.00
4. Pameran model, bahan bacaan, gambar, photograph, ukuran atau rupa-an patung atau rupa-an-rupa-an lain berbentuk manusia atau binatang	800.00	50.00 bagi kawasan melebihi 10,000 k.p.
		30.00 bagi kawasan tidak melebihi 10,000 k.p.

	Sebulan RM	Sehari RM
5. Pameran filem sinematograf, tayangan gambar video dan pertunjukan boneka		
(i) Tidak melebihi 200 kerusi	300.00	20.00
(ii) 201-300 kerusi	400.00	30.00
(iii) 301-400 kerusi	500.00	40.00
6. Reproduksi atau siaran, dengan apa-apa cara jua pun selain daripada telefoni atau telefoni radio, bagi apa-apa muzik, lagu atau ucapan, selain daripada yang berkaitan dengan sesuatu filem sinematograf	10.00	
7. Mesin dan peranti yang jika, dimanipulasi, memberikan peluang untuk memenangi hadiah dalam bentuk barang	10.00 sebulan bagi setiap satu unit	
8. Meja pin, billiard, snuker dan mainan lain yang serupa jenis permainannya	10.00 sebulan bagi setiap satu unit	
9. Sukan (apa-apa jenis pertandingan antara apa-apa bilangan orang atau binatang)	20.00 sehari	
10. Pertandingan terancang bagi permainan kemahiran atau nasib	10.00 sebulan bagi setiap satu unit	
11. Pesta perdagangan, pertanian atau industri yang terdiri daripada pameran, iklan atau jualan hasil atau bahan-bahan	(i) RM10.00 sehari	
	(ii) Lesen yang berasingan bagi setiap hiburan yang dijalankan mengikut kategori dan kadar lesen yang ditetapkan	
	(iii) RM5.00 sehari bagi setiap unit jenis permainan kanak-kanak (<i>merry go-round</i>)	

- | | | |
|-----|--|-----------------|
| 12. | Apa-apa kombinasi mana-mana bentuk hiburan yang tersebut di atas | RM10.00 sebulan |
| 13. | Hiburan Lain seperti yang diisytiharkan oleh Kerajaan Negeri dari semasa ke semasa | RM20.00 sebulan |

BAHAGIAN II

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | <i>World and Amusement Parks (Fun Fair)</i> | RM10.00 sehari dengan syarat lesen yang berasingan adalah diperlukan bagi setiap persembahan yang dijalankan (mengikut kategori persembahan dan kadar lesen yang ditetapkan) dan juga bagi setiap jenis permainan kanak-kanak yang diadakan (mengikut kadar lesen di perenggan 2) |
| 2. | Permainan kanak-kanak (<i>Kiddie Rides</i>) dan mainan hiburan lain yang diperuntukkan dalam taman hiburan | } RM5.00 sehari |
| 3. | Galeri menembak (di mana senapang atau <i>airguns</i> dibenarkan) | } RM60.00 setiap tiga bulan |
| 4. | Taman Thema dan <i>Go-kart</i> | } RM100.00 sebulan |

BAHAGIAN III

- | | | |
|----|--------------------|---|
| 1. | <i>Juke Box</i> | RM20.00 sebulan satu mesin |
| 2. | <i>Simulator</i> | } RM10.00 sebulan dan tambahan RM3.00 satu mesin sebulan bagi 20 mesin pertama dan RM5.00 satu mesin sebulan bagi yang berikutnya |
| 3. | Permainan komputer | } |
| 4. | Karaoke | RM50.00 sebulan dan tambahan RM5.00 sebulan bagi 10 set yang pertama dan RM10.00 sebulan bagi set yang berikutnya |

5. Persembahan di hotel,
cabaret, cafe dan tempat
lain yang serupa selain dari
yang di Bahagian I

(a) Muzik dan Nyanyian RM100.00 sebulan

(b) Dewan Tarian RM50.00 sebulan

Sehari
RM

(i) Tidak melebihi 100 kerusi 10.00

(ii) 101-200 kerusi 20.00

(iii) 201-300 kerusi 30.00

(iv) 301-800 kerusi 40.00

(v) 801-1050 kerusi 50.00

(vi) Melebihi 1050 kerusi 60.00

6. Boling RM100.00 sebulan

Bertarikh pada 31 Ogos 2001.

[PSUK/PP/004.9.1.22 Jld. 2; PU/PP 3449.]

NG WEE KOK,
Setiausaha,
Majlis Mesyuarat Kerajaan,
Pulau Pinang

ENTERTAINMENT AND PLACES OF
ENTERTAINMENT ENACTMENT 1998

ENTERTAINMENT (PENANG) REGULATIONS 2001

ARRANGEMENT OF REGULATIONS

Regulation

1. Citation and commencement.
 2. Interpretation.
 3. Application for licences.
 4. Entertainment provided in licensed food establishment.
 5. Grant of licence.
 6. Duration of licence.
 7. License shall not be transferred, etc.
 8. Fees for licence.
 9. Revocation of licence or licences.
 10. Cleanliness of premises.
 11. Nuisance caused by sound.
 12. Toilet facilities.
 13. First aid equipment.
 14. Safety of public.
 15. Ventilation.
 16. Erection of booth or stall.
 17. Licensing of other trade, business, etc.
 18. Entertainment permitted by the licence.
 19. Number of machines permitted.
 20. Number of persons permitted.
 21. Obscene entertainment.
 22. Dressing.
 23. Intoxicated person prohibited, etc.
 24. No betting and gambling allowed.
 25. Manipulation prohibited.
-

Regulation

26. Games equipment fit and safe to be used.
27. Time for operating a place of entertainment.
28. No beer or intoxicated drink to be served.
29. Licensing Officer may specify age limit of patron.
30. Children under twelve to be accompanied by adult.
31. Licensee shall exhibit notice.
32. Contravention of regulations on an offence.
33. Repeal.

SCHEDULE.

ENTERTAINMENT AND PLACES OF ENTERTAINMENT
ENACTMENT 1998

ENTERTAINMENT (PENANG) REGULATIONS 2001

Pg. En. 1/98. In exercise of the powers conferred by section 35 of the Entertainment and Places of Entertainment Enactment 1998, the State Authority makes the following regulations:

Citation and commencement. 1. These Regulations may be cited as the **Entertainment (Penang) Regulations 2001** and shall come into force on the date of its publication in the *Gazette*.

Interpretation. 2. In these Regulations, unless the context otherwise requires—

“Municipal Council” means the Municipal Council of Penang Island or the Municipal Council of Province Wellesley as the case may be.

Application for licences. 3. Every application for a licence to provide entertainment and to provide entertainment at a place shall be made in Form A of the First Schedule and shall be accompanied by—

(a) the particulars of persons concerned in the promotion of the entertainment and the interests represented by such persons;

(b) the particulars of persons who have been invited, or agreed to participate in the entertainment or have participated in the entertainment and the interests represented by such persons;

(c) the purposes to which any profits from the entertainment are intended to be or have been applied;

(d) the script of the play; and

(e) where any temporary structure is required for the purpose of the entertainment, the plan of such structure, the approval from the relevant authority approving such structure, and the certificate of a civil engineer or structural engineer certifying that the structure will be sound for the period during which the entertainment is to be held.

Entertainment provided in licensed food establishment. Pg. P.U. 26. 4. A person providing entertainment in a place that has been licensed by the Municipal Council under the Municipal Council of Penang Island (Food Establishment) By-Laws 1991 or the Municipal Council of Seberang Perai’s relevant by-laws relating to food establishment shall be required to obtain a licence under these Regulations.

5. Where an application for a licence to provide entertainment and to provide entertainment at a place is granted, a licence in Form B of the First Schedule shall be issued upon payment of— Grant of licence.

- (a) the fees for such licence; and
- (b) such sum of money as the Licensing Officer may determine as security for the due observance of the conditions or restrictions of the licences and the provisions of the Enactment or Regulations made thereunder.

6. A licence issued under these Regulations shall be valid for a period not exceeding one year. Duration of licence.

7. A licence issued under these Regulations shall not be transferred, assigned, leased or rented out to any other person. Licence shall not be transferred, etc.

8. The fees payable for a licence to provide entertainment shall be as set out in the Second Schedule. Fees for licence.

9. (1) The Licensing Officer may, at any time, revoke a licence if— Revocation of licence or licences.

- (a) there has been a breach of any condition or restriction of the licence or a contravention of any provision or any regulations or any written law relating to a local authority; or
- (b) there has been any breach of the peace, obstruction, annoyance or injury to the residents in the locality of the place of entertainment in respect of which the licence was issued; or
- (c) in the opinion of the Licensing Officer any performance therein is of dangerous, indecent or immoral nature, or is likely to endanger human life or to cause grievous hurt to any person.

(2) Before a decision is made to revoke a licence, the Licensing Officer shall give to the licensee an opportunity to make representations as to why his licence should not be revoked.

(3) Where the Licensing Officer decides to revoke a licence, the notice of revocation shall be served on the licensee as provided under the Enactment.

(4) A licensee who has been served with a notice of revocation of licence shall, immediately upon receipt of such notice, close the place of entertainment and stop the entertainment provided therein.

-
- Cleanliness of premises. 10. A licensee of a place of entertainment shall, at all times, keep his place of entertainment clean.
- Nuisance caused by sound. 11. A licensee shall monitor the sound level caused by the entertainment provided in his place of entertainment and ensure that such sound does not create a nuisance.
- Toilet facilities. 12. (1) A licensee shall ensure that—
- (a) there are separate toilet facilities for males and females and that such toilet facilities are maintained in good condition and in a state of cleanliness at all times;
 - (b) every toilet is equipped with a tap, a pail and a hose to facilitate cleansing;
 - (c) every toilet shall, at all times, be equipped with toilet paper, soap or detergent, refuse bin, and an electric dryer or clean towels or tissue paper;
 - (d) where natural lighting is insufficient, artificial lighting is provided in every toilet at all times; and
 - (e) there shall be water supply at all times:
- Provided that where an entertainment is held outdoors, the licensee shall provide such toilet facilities as may be specified in the licence.
- (2) Subrule (1) shall not apply to a licensee whose place of entertainment is situated in a building where toilet facilities have been provided.
- First aid equipment. 13. A licensee shall provide at the place of entertainment a proper first aid box containing the first aid dressings and appliances specified hereunder which shall, at all times, be maintained in good condition:
- (a) six sterilized dressings, each measuring not less than 7.6 cm x 7.6 cm for wounds and burns;
 - (b) one roll of sterilized cotton wool of not less than 300 grams;
 - (c) two roller bandages, each measuring not less than 7.6 cm x 5.5 cm;
 - (d) three triangular bandages;
 - (e) one roll or surgical strapping measuring 2.54 cm x 2.74 cm;

(f) one pair of stainless steel scissors;

(g) one box of safety pins; and

(h) one tube of antiseptic cream.

14. A licensee shall ensure that—

Safety of public.

(a) the construction of the premises, seating arrangements, the Fire Department requirements, and lighting, electrical, ventilation and mechanical installations are in accordance with the laws relating thereto;

(b) all fire fighting equipment are properly maintained and are in good working condition; and

(c) all staircases, passages, landings and exits are clear of obstruction, and all exits are kept unfastened at all times during operating hours.

15. A licensee shall take steps to ensure that there is adequate ventilation at the place of entertainment and that the means of ventilation is kept in good working condition at all times.

Ventilation.

16. No booth, stall or other structure shall be erected in a place of entertainment unless permitted and approved by the Municipal Council.

Erection of booth or stall.

17. No booth, stall or structure situated in a place of entertainment shall be used for any trade, business, or entertainment, or as a food establishment, without a licence issued under the laws relating to such trade, business, entertainment or food establishment.

Licensing of other trade, business, etc.

18. No entertainment other than that specified in the entertainment licence shall be permitted in a place of entertainment.

Entertainment permitted by the licence.

19. Not more than the number of machines for any game as specified in the licence shall be allowed in a place of entertainment.

Number of machines permitted.

20. A licensee shall not allow more than the number of persons specified in the licence to be admitted into or to remain in a place of entertainment.

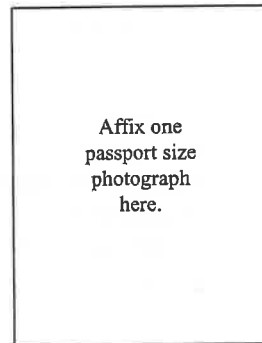
Number of persons permitted.

21. No obscene entertainment shall be allowed in any place of entertainment.

Obscene entertainment.

-
- Dressing. 22. A licensee shall ensure that the performers in an entertainment are decently dressed.
- Intoxicated person prohibited, etc. 23. No intoxicated person shall be allowed to enter or to remain in any place of entertainment nor shall the licensee permit any disorderly conduct.
- No. betting and gambling allowed. Act 289. Ord. 47/1953. 24. A licensee shall ensure that no betting, lottery or gaming as defined in the Common Gaming Houses Act 1953 and Betting Ordinance 1953 is carried out in a place of entertainment.
- Manipulation prohibited. 25. No apparatus which is capable of adjustment shall be used in any game so as to vary the chances of a player attaining his object.
- Games equipment fit and safe to be used. 26. A licensee is responsible for ensuring that all games equipment are verified as fit and safe to be used.
- Time for operating a place of entertainment. 27. A licensee shall only operate a place of entertainment within the hours specified by the Licensing Officer in the licence.
- No beer or intoxicated drink to be served. Act 176. 28. A licensee shall ensure that no beer or intoxicated drink is served or consumed in a place of entertainment unless he has been issued with a liquor licence by a Licensing Board established under the Excise Act 1976.
- Licensing Officer may specify age limit of patron. 29. (1) The Licensing Officer may, at his discretion, specify the minimum age of persons who may patronise a place of entertainment.
(2) No person below the age specified in the licence shall be permitted to enter or remain in a place of entertainment.
- Children under twelve to be accompanied by adult. 30. Where no age limit is specified or where the age limit is below twelve years, the licensee shall ensure that children of such age are accompanied by an adult when entering a place of entertainment.
- Licensee shall exhibit notice. 31. A licensee shall exhibit a notice containing the information specified in regulation 27 and regulation 29 at the entrance of a place of entertainment.
- Contravention of regulations on an offence. 32. Any person who contravenes these Regulations shall be guilty of an offence.
- Repeal. 33. The Theatres and Places of Public Amusement Rules 1958 is hereby repealed.

FIRST SCHEDULE
 FORM A
 (Regulation 3)
 ENTERTAINMENT AND PLACES OF ENTERTAINMENT
 ENACTMENT 1998
 ENTERTAINMENT (PENANG) REGULATIONS 2001
 APPLICATION FOR LICENCE



PART I: PARTICULARS OF APPLICANT

1. Name of applicant:
2. Identity Card No.: Old.....
 New.....
3. Passport No.:
4. Date of Birth:/...../.....
 Day Month Year
5. Place of Birth:
6. Sex Female
 Male
7. Citizenship:
8. Race: Malay
 Chinese
 Indian
 Others

Please state.....

- 9. Address:
.....
.....
- 10. Telephone No.:
- 11. Name of Company/
Organization:
.....
.....
- 12. Address of Company/
Organization:
(If different from
No. 9)
.....
.....
- 13. Registration No. of
Business/Organization
(if applicable)
.....
- 14. Date of Registration:
- 15. Date of Expiry:
- 16. Position in Company/
Organization:

PART II: DETAILS OF APPLICATION

1. Please mark/state:

A. (1) Type of Entertainment	State
<input type="checkbox"/> Shows
<input type="checkbox"/> Exhibition
<input type="checkbox"/> Entertainment Machine
<input type="checkbox"/> Sports
<input type="checkbox"/> Cinemas/Cineplex
<input type="checkbox"/> Musical
<input type="checkbox"/> Singing

<input type="checkbox"/>	Dance/Dance Hall	.....
<input type="checkbox"/>	Action/Drama	.....
<input type="checkbox"/>	Amusement Park	.....
<input type="checkbox"/>	Festival/Expo	.....
<input type="checkbox"/>	Others	.....

Is any foreign artiste involved? Yes No

If yes, please enclose copy of the visa/relevant working permit.

(2) Type/Number of Entertainment Machine(s):

Type	Number
Computer Machine	
Simulating Machine	
Karaoke	
Machine Device	
Pin Table	
Billiard	
Snooker	
Juke Box	
Kiddy Rides	
Others (state)	

(3) Purpose of Entertainment:

<input type="checkbox"/>	Religious
<input type="checkbox"/>	Charitable
<input type="checkbox"/>	Business
<input type="checkbox"/>	Official Government function
<input type="checkbox"/>	School activity
<input type="checkbox"/>	Promotion
<input type="checkbox"/>	Others—State.....

(4) Period of Entertainment (Date)

From to

(5) Times of Entertainment:

From to (Ordinary Days)

From to (Weekends/Public
Holidays)

(6) Number of Entertainment: Per night: times

Per day: times

Per month: times

(7) Number of chairs:

(8) Program:

(Please attach as appendix. If there is singing, please enclose lyrics of songs and if it is a sketch, enclose brief summary of story)

(9) Estimated Collection: Per day RM

Per month RM

Per year RM

B. Premises/Place of Entertainment:

(1) Address:

(2) Type of Premises:

(i) Shop House Floor No.....

(ii) Shopping Complex Floor No

(iii) Others:.....

(3) Position of Premises: Intermediate

Corner

Detached

(4) Floor Areasquare metres

- (5) Ownership: Owner
 Tenant

PART III: DECLARATION

I/We..... Identity Card No. hereby declare that all the information given above is correct and true.

Date:.....
 (Applicant's Signature)
 Seal of Company/Organization

PART IV: INSTRUCTION

1. Please complete this Form in block letters in 11 copies.
2. Tick (✓) in the relevant boxes.
3. Delete whichever is not applicable.
4. Return this Form together with the following documents (where applicable)—
 - (i) 1 passport sized photograph;
 - (ii) 1 copy of identity card;
 - (iii) A copy of Company/Organization's Certificate of Registration;
 - (iv) A copy of Company's Memorandum and Article's of Association;
 - (v) A copy of plan of location of machine (if applicable);
 - (vi) A sketch plan according to original grant;
 - (vii) A copy of list of Organizing Committee;
 - (viii) A copy of names of participant/artiste;
 - (ix) 5 copies of floor plan and location plan of premises;
 - (x) Letter of consent/confirmation from the owner of the land or building;
 - (xi) 2 photographs of premise (1 copy of a photograph taken from the outside and 1 copy of a photograph taken from the inside).

FORM B
(Regulation 5)
ENTERTAINMENT AND PLACES OF ENTERTAINMENT
ENACTMENT 1998
ENTERTAINMENT (PENANG) REGULATIONS 2001
LICENCE TO PROVIDE ENTERTAINMENT IN A PLACE

No.....

A licence is hereby issued to

living at

for the purpose of providing

..... (state the type of entertainment)

at

for *days/from to

This licence is subject to the following conditions:

(i) That no performance shall commence before.....

(ii) That no performance shall continue after.....

(iii) That no more than persons shall be admitted at any time into the place of entertainment.

(iv) That door and exits be provided.

(v)* That the following precautions be observed:

(a)

(b)

(c)

(d)

The fee for the licence is RM.....

.....
Licensing Officer

Dated this day of

*Insert further conditions, if any.

SECOND SCHEDULE
(Regulation 8)
FEE FOR LICENCE TO PROVIDE ENTERTAINMENT IN A
PLACE

PART I

1. Plays, opera, pantomimes, variety acts, performances of music, singing, dancing, gymnastics, martial arts demonstrations, acrobatics and legerdemain, beauty contests, tableaux, demonstrations, displays and parades in which living persons take part.	Per month RM	Per day RM
(i) Not exceeding 100 seats		10.00
(ii) 101-200 seats		20.00
(iii) 201-300 seats		30.00
(iv) 301-800 seats		40.00
(v) 801-1050 seats		50.00
(vi) Exceeding 1050 seats		60.00
2. Displays of fireworks, set pieces, commemorative decorations and representations of real or mythical creatures		10.00
3. Circuses and exhibition of animals	2,000.00	100.00
4. Exhibition of models, reading matter, pictures, photographs or of statuary or other forms of representation of human or animal figures	800.00	50.00 for area exceeding 10,000 sq. ft.
		30.00 for area not exceeding 10,000 sq. ft.

	Per month RM	Per day RM
5. Exhibition of cinematograph films, video movies and puppet shows		
(i) Not exceeding 200 seats	300.00	20.00
(ii) 201-300 seats	400.00	30.00
(iii) 301-400 seats	500.00	40.00
6. Reproductions or transmissions otherwise than in association with a cinematograph film, by any means whatsoever other than telephony or radio-telephony, of any music, song or speech	10.00	
7. Machines and devices by the manipulation of which chances are given of winning prizes in money or kind	10.00 per month for each unit	
8. Pin table, billiards, snooker and other similar games	10.00 per month for each unit	
9. Sports (of any kinds between any number of persons or animals)	20.00 per day	
10. Organized competitions at games of skill or chance	10.00 per month for each unit	
11. Trade, agriculture or industrial fairs comprising of exhibitions, advertisement or sale of products or ingredients	(i) RM10.00 per day (ii) Separate licence for each type of entertainment carried out according to category and rate of licence determined (iii) RM5.00 per day for each unit of amusement rides (merry go- round)	
12. Any combination of any of the above forms of entertainment	RM10.00 per month	

-
- | | |
|--|-------------------|
| 13. Other entertainment as may be declared by the State Government from time to time | RM20.00 per month |
|--|-------------------|

PART II

- | | |
|---|---|
| 1. World and Amusement Parks (Fun-Fair) | RM10.00 per day provided that there shall be a separate licence for each show carried out (according to the category of performance and rate of licence as determined) and also for each type of kiddie rides being provided (according to the licence rate at paragraph 2) |
| 2. Kiddie rides and other amusement rides provided in an amusement part | } RM5.00 per day |
| 3. Shooting galleries (where fire-arms or airguns allowed) | } RM60.00 every three month |
| 4. Theme Parks and Go-kart | } RM100.00 per month |

PART III

- | | |
|--|---|
| 1. Juke Box | RM20.00 per month |
| 2. Simulator | } RM10.00 per month and an additional RM3.00 for one machine per month for the first 20 machines and RM5.00 for each machine per month for the subsequent machine |
| 3. Permainan komputer | } |
| 4. Karaoke | RM50.00 per month and an additional RM5.00 per month for the first 10 sets and RM10.00 per month for the subsequent set |
| 5. Performance in hotel, cabaret and cafe and other similar place other than in Part I | |
| (a) Music and Singing | RM100.00 per month |
| (b) Dance Hall | RM50.00 per month |
-

	Per day RM
(i) Not exceeding 100 seats	10.00
(ii) 101-200 seats	20.00
(iii) 201-300 seats	30.00
(iv) 301-800 seats	40.00
(v) 801-1050 seats	50.00
(vi) Exceeding 1050 seats	60.00
6. Bowling	RM100.00 per month

Dated this 31st August 2001.
[PSUK/PP/004.9.1.22 Jld. 2; PU/PP 3449.]

NG WEE KOK,
Secretary,
State Executive Council,
Penang

Pg. P.U. 14.

ENAKMEN HIBURAN DAN TEMPAT-TEMPAT HIBURAN 1998 PERATURAN-PERATURAN HIBURAN (PULAU PINANG) (MENGKOMPAUNKAN KESALAHAN) 2001

En. 1. PADA menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan oleh perenggan 35(2)(f) Enakmen Hiburan dan Tempat-Tempat Hiburan 1998, Pihak Berkuasa Negeri membuat peraturan-peraturan berikut:

Nama dan mula berkuatkuasa. 1. Peraturan-Peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Hiburan (Pulau Pinang) (Mengkompaunkan Kesalahan) 2001** dan hendaklah mula berkuatkuasa pada tarikh ia disiarkan dalam *Warta*.

Tafsiran. 2. Dalam Peraturan-Peraturan ini, melainkan jika kandungan ayat-ayat menghendaki makna yang lain—

“Majlis” ertinya Majlis Perbandaran Pulau Pinang atau Majlis Perbandaran Seberang Perai mengikut mana yang berkenaan.

Kesalahan-kesalahan yang boleh dikompau. 3. Pegawai Pelesen boleh membuat tawaran untuk mengkompaunkan kesalahan-kesalahan di bawah seksyen 14, 29 dan mana-mana Peraturan yang dibuat di bawah Enakmen ini.

4. Sesuatu tawaran kepada mana-mana orang untuk mengkompaunkan sesuatu kesalahan dan penerimaan tawaran sedemikian hendaklah dibuat secara bertulis, masing-masing dalam Borang 1 dan 2 Jadual dan boleh diubahsuai sebagaimana disifatkan sesuai.

Bentuk tawaran untuk mengkompaun dan penerimaan.

5. (1) Apabila suatu tawaran untuk mengkompaunkan sesuatu kesalahan diterima oleh orang yang melakukan kesalahan itu, pembayaran hendaklah dibuat secara tunai atau dengan kiriman wang, wang pos, pesanan juruwang, pesanan bank atau draf bank yang dibuat untuk dibayar kepada Pegawai Pelesen dan dipalang "Akaun Penerima sahaja".

Cara pembayaran.

(2) Pembayaran hendaklah dibuat di Majlis Perbandaran atau jika dihantar melalui pos, hendaklah dialamatkan kepada Pegawai Pelesen d/a Majlis Perbandaran tersebut.

(3) Tiap-tiap pembayaran yang diterima hendaklah dikira sebagai wang kepunyaan Majlis Perbandaran dan suatu surat rasmi hendaklah dikeluarkan bagi pembayaran sedemikian.

JADUAL
BORANG 1
(Peraturan 3)

ENAKMEN HIBURAN DAN TEMPAT-TEMPAT HIBURAN 1998
PERATURAN-PERATURAN HIBURAN (PULAU PINANG) (MENGKOMPAUNKAN
KESALAHAN) 2001
TAWARAN UNTUK MENGKOMPAUNKAN KESALAHAN

Kepada:

.....
.....
.....

*Tuan/Puan

Rujukan:

.....

Saya mendapati, melalui *maklumat/aduan yang diterima, bahawa tuan/puan telah melakukan kesalahan yang berikut:

Peruntukan undang-undang yang berkaitan:

Tarikh: Waktu:

Tempat:

Butir-butir kesalahan:

2. Tuan/Puan adalah dengan ini dimaklumkan bahawa menurut kuasa yang diberikan kepada saya oleh subseksyen 33(1) Enakmen Hiburan Dan Tempat-Tempat Hiburan 1998, saya bersedia menawarkan untuk mengkompaunkan kesalahan ini dengan jumlah wang sebanyak

RM (Ringgit:.....).

Jika tawaran ini diterima, maka pembayaran mestilah dibuat secara tunai atau dengan kiriman wang, wang pos, pesanan juruwang, pesanan bank atau draf bank yang dibuat untuk dibayar kepada Pegawai Pelesen dan dipalang "Akaun Penerima sahaja". Pembayaran melalui pos mestilah

dialamatkan kepada Pegawai Pelesen d/a Majlis Perbandaran.....

Suatu resit rasmi akan dikeluarkan apabila pembayaran dibuat.

3. Tawaran ini akan luput pada Jika pembayaran penuh jumlah wang yang dinyatakan di atas diterima pada atau sebelum penutupan urusan pada tarikh itu, maka prosiding selanjutnya akan diambil terhadap tuan/puan berkenaan dengan kesalahan itu. Jika tidak, pendakwaan akan dimulakan tanpa notis selanjutnya.

Bertarikh

BORANG 2
(Peraturan 3)
ENAKMEN HIBURAN DAN TEMPAT-TEMPAT HIBURAN 1998
PERATURAN-PERATURAN HIBURAN (PULAU PINANG) (MENGKOMPAUNKAN
KESALAHAN) 2001
PEMERIMAAN TAWARAN MENGKOMPAUNKAN KESALAHAN

Kepada:

Saya merujuk kepada tawaran untuk mengkompaunkan kesalahan yang

mempunyai rujukan dan bertarikh

Saya menerima tawaran itu dan menyertakan bersama-sama ini *wang tunai/kiriman wang/wang pos/pesanan juruwang/pesanan bank/draf bank

No: bagi jumlah wang sebanyak

RM (Ringgit:) bagi penyelesaian sepenuhnya kompaun itu.

Tandatangan:

Nama:
(Huruf Besar)

Alamat:

.....

.....

Bertarikh:

*Jangan buat pembayaran secara tunai melalui pos.

*Potong yang mana tidak berkenaan.

Bertarikh pada 30 Ogos 2001.
[PU/PP/3449 Jld. 1.]

NG WEE KOK,
Setiausaha,
Majlis Mesyuarat Kerajaan,
Pulau Pinang

ENTERTAINMENT AND PLACES OF ENTERTAINMENT
ENACTMENT 1998

ENTERTAINMENT (PENANG) (COMPOUNDING OF OFFENCE) REGULATIONS 2001

In exercise of the powers conferred by paragraph 35(2)(f) of the *En. 1.*
Entertainment and Places of Entertainment Enactment 1998, the State
Authority makes the following regulations:

1. These Regulations may be cited as the **Entertainment (Penang) Citation and commencement.**
(Compounding of Offences) Regulations 2001 and shall come into force
on the date of its publication in the *Gazette*.

2. In these Regulations unless the context otherwise requires— *Interpretation.*

“Municipal Council” means the Municipal Council of Penang Island or
the Municipal Council of Province Wellesley whichever is applicable.

Compoundable offence. 3. The Licensing Officer may offer to compound offences under sections 14, 29 and any Regulations made under the Enactment.

Form for offer to compound and acceptance. 4. An offer to any person to compound an offence and the acceptance of such offer shall be made in writing in Forms 1 and 2 of the Schedule respectively and may be modified as it deems necessary.

Mode of payment. 5. (1) When an offer to compound an offence is accepted by the person who committed the offence, payment shall be made in cash or by money order, postal order, cashier's order, banker's order or banker's draft made payable to the Licensing Officer and crossed "Account Payee only".

(2) Payment shall be made at the Municipal Council or, if sent by post, shall be addressed to the Licensing Officer at c/o the address of the said Municipal Council.

(3) Every payment received shall be accounted for as money belonging to the Municipal Council and an official receipt shall be issued for such payment.

SCHEDULE
FORM 1
(Regulation 3)
ENTERTAINMENT AND PLACES OF ENTERTAINMENT
ENACTMENT 1998
ENTERTAINMENT (PENANG) (COMPOUNDING OFFENCE) REGULATIONS 2001
OFFER TO COMPOUND AN OFFENCE

To:
.....
.....
.....

*Sir/Madam

Reference:
.....

It appears to me, on information/complaint received, that you have committed the following offence:

Relevant provisions of the law:

Date: Time:

Place:

Particulars of offence:

2. You are hereby informed that by virtue of the authority conferred on me by subsection 33(1) Entertainment and Places of Entertainment Enactment 1998, I am prepared, and hereby offer to compound the offence

for the sum of RM (Ringgit:.....).

If this offer is accepted, payment must be made in cash or by money order, postal order, cashier's order, banker's order or banker's draft mode payable to the Licensing Officer and crossed "Account Payee only". Payment by post must be addressed to the Licensing Officer at c/o

Municipal Council An official receipt will be issued upon payment.

3. This offer will lapse on the If full payment of the sum stated above is received by or before the close of business on that date, no further proceedings will be taken against you in respect of the offence. Otherwise, prosecution will instituted without further notice.

Dated

FORM 2
(Regulation 3)
ENTERTAINMENT AND PLACES OF ENTERTAINMENT
ENACTMENT 1998
ENTERTAINMENT (PENANG) (COMPOUNDING OF OFFENCE) REGULATIONS 2001
ACCEPTANCE OF OFFER TO COMPOUND AN OFFENCE

To:

I refer to the offer to compound an offence bearing reference

..... and dated I accept the offer and
enclose herewith *cash/and money order/postal order/cashier's order/

banker's order/banker's draft No:

for the sum of RM (Ringgit:)
in full settlement of the compound.

Signature:

Name:
(Block Letters)

Address:

.....

.....

Dated:

*Do not send payment in cash by mail.
*Delete whichever is in applicable.

Made the 30th August 2001.
[PU/PP/3449 Jld. 1.]

NG WEE KOK,
Secretary,
State Executive Council,
Penang

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD
Semua Hak Terpelihara. Tiada mana-mana bahagian jua daripada penerbitan ini boleh diterbitkan
semula atau disimpan di dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disiarkan dalam sebarang
bentuk dengan apa jua cara elektronik mekanikal, fotokopi, rakaman atau sebaliknya tanpa
mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad.
(Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik).



DICETAK OLEH
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD
CAWANGAN ALOR SETAR
BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA